



## Технический паспорт продукта

Сварочный щиток 3M™ Speedglas™ 9100 FX

Сварочный щиток 3M™ Speedglas™ 9100 FX Air

### Описание

Сварочные щитки 3M™ Speedglas™ серии 9100 FX:

- Легки в эксплуатации и техническом обслуживании.
- Для наибольшего удобства предусмотрено множество вариантов регулировки светофильтра и оголовья.
- Во время проведения сварочных работ может использоваться совместно со многими фильтрующими полумасками 3M и полумасками 3M из изолирующих материалов со сменными фильтрами. (версия без подачи воздуха)
- Большой прозрачный лицевой щиток
- Боковые стекла SideWindows
- Вентиляционное отверстие (версия без подачи воздуха)

### Области применения:

Сварочные щитки Speedglas™ серии 9100 FX совместно со сварочными фильтрами серии 9100 предназначены для использования при проведении большинства видов сварочных работ с применением ручной дуговой сварки, аргоновой сварки/газовой сварки, аргоновой сварки с вольфрамовым электродом, плазменной сварки и кислородно-ацетиленовой сварки/резки.

Сварочный щиток Speedglas 9100 FX является идеальным средством, используемым при проведении подготовительных работ перед сваркой, например, шлифования, благодаря большому полю обзора. Сварочный щиток Speedglas™ 9100 FX Air с принудительной подачей воздуха предназначен для использования с устройствами подачи воздуха 3M™. См. соответствующий справочный буклет в отношении одобренных сочетаний.

### Разрешения:

Данная продукция соответствует требованиям: Технического регламента Таможенного союза ТР ТС 019/2011, ГОСТ Р 12.4.250-2009 Средства индивидуальной защиты органов дыхания. Фильтрующие СИЗОД с принудительной подачей воздуха, используемые со шлемом или капюшоном. Общие технические требования. Методы испытаний. Маркировка и ГОСТ Р 12.4.238-2007 Средства индивидуальной защиты глаз и лица при сварке и аналогичных процессах. Общие технические условия; Директивы 89/686/ЕЕС Европейского сообщества (Директива об индивидуальных средствах защиты) и поэтому имеет знак соответствия CE. Продукция соответствует согласованным европейским стандартам EN 175 и EN 166. Сертификат в соответствии со статьей 10 «Типовые испытания ЕС» выдан уполномоченным органом DIN Certo Prüf- und Zertifizierungszentrum (номер уполномоченного органа 0196). Респираторные системы с принудительной подачей воздуха Speedglas™ 9100 FX Air соответствуют согласованным стандартам EN 12941 и EN 14594. Сертификат в соответствии со статьей 11 «Контроль качества ЕС» выдан уполномоченным органом INSPEC International Ltd (номер уполномоченного органа 0194).

### Маркировка оборудования:

**3M 1 BT N** (1= оптический класс, BT= воздействие среднеэнергетического удара при экстремальных температурах (-5°C и +55°C), N= устойчивость к запотеванию)

**3M EN166BT** (BT= воздействие среднеэнергетического удара при предельных температурах (-5°C и +55°C))

**3M EN175B** (B = воздействие среднеэнергетического удара)

**3M EN12941 TH3** (номинальный коэффициент защиты 500, дыхательный шланг и соединения повышенной прочности)

**3M EN12941 TH2** (номинальный коэффициент защиты 50, дыхательный шланг и соединения средней прочности)

**3M EN14594 3B** (номинальный коэффициент защиты 200, повышенная прочность)

Дополнительная маркировка на изделии в соответствии с другими стандартами.

### Механическая прочность согласно EN 166, EN 175

Без символа минимальной прочности

S - Повышенная прочность

F - Воздействие низкоэнергетического удара (45 м/с)

B - Воздействие среднеэнергетического удара (120 м/с)

T - Испытано при экстремальных температурах (-5°C и +55°C)

### Инструкция по эксплуатации:

Отрегулируйте сварочную маску по своим индивидуальным потребностям, чтобы обеспечить максимальный комфорт и защиту.

### 3M™ Speedglas™ FX Air

Отрегулируйте и подгоните устройство принудительной подачи воздуха в соответствии с прилагаемой инструкцией по использованию. Отрегулируйте прилегающий к лицу уплотнитель по форме лица.

**⚠** Важно обеспечить правильную установку и подгонку прилегающего к лицу уплотнения, чтобы достигнуть надлежащего значения коэффициента защиты. Не снимайте сварочную маску и не отключайте подачу воздуха до тех пор, пока не покинете загрязненную зону.

### Ограничения по применению:

**⚠** Используйте только оригинальные запасные части и принадлежности торговой марки 3M Speedglas, перечисленные в справочном листе и условиях эксплуатации, приведенных в технических характеристиках.

**⚠** Использование деталей-заменителей или внесение конструктивных изменений, не предусмотренных настоящей инструкцией, может существенно снизить степень защиты, предоставляемую данным изделием, и привести к прекращению действия гарантии либо к несоответствию изделия классификационным требованиям по защите и аннулированию сертификации.

**⚠** Защитные очки, надеваемые поверх очков, которые используются для коррекции зрения, могут передавать ударные воздействия, создавая, таким образом, опасность для пользователя.

**⚠** Сварочный щиток Speedglas не предназначен для выполнения тяжелых работ по сварке/резке металла над головой из-за риска получения ожогов от падающих капель расплавленного металла.

**⚠** Боковые стекла SideWindows следует прикрывать защитными щитками в ситуациях, когда рядом работают другие сварщики или когда через стекла SideWindows может проникать отраженный свет.

**⚠** Материалы, которые могут вступать в контакт с кожей пользователя, насколько известно, не вызывают аллергические реакции у большинства людей. Данные изделия не содержат компонентов из натурального латекса.

## 3M™ Speedglas™ FX Air

**⚠** Запрещается использовать для защиты органов дыхания от загрязняющих веществ в атмосфере, концентрации которых неизвестны или представляют непосредственную опасность для жизни и здоровья.

**⚠** Запрещается использовать в средах с содержанием кислорода менее 19,5% (Рекомендация компании 3M. В отдельных странах могут применяться собственные предельные значения кислородного дефицита. В случае сомнения обратитесь за консультацией).

**⚠** Запрещается использовать данные изделия в кислородной или обогащенной кислородом атмосфере.

**⚠** Немедленно покинуть зону загрязнения в случае: повреждения любой части изделия, уменьшения или прекращения поступления воздуха в головную часть шлема, затрудненного дыхания, головокружения или другого недомогания, а также в случае появления раздражения, постороннего запаха или привкуса во рту.

**⚠** Сильные ветра со скоростью выше 2 м/с или проведение работ на высоте (когда давление в головной части шлема может стать отрицательным), могут снизить степень защиты. Отрегулируйте оборудование соответствующим образом или рассмотрите альтернативную форму дыхательного защитного устройства.

**⚠** Пользователи должны быть чисто выбритыми в тех местах, где уплотнение должно плотно прилегать к лицу.

## Запасные части, принадлежности и расходные материалы:

Номер детали	Описание
53 20 16	SPEEDGLAS 9100 FX Защитный чехол для боковых стекол SideWindow (2 пары)
53 30 00	SPEEDGLAS 9100 Оголовье, включая комплектующие детали
53 35 00	SPEEDGLAS 9100 FX Воздушный канал в сборе
53 60 00	SPEEDGLAS 9100 Поворотный механизм, левый и правый, для оголовья
53 61 00	SPEEDGLAS 9100 Передняя часть оголовья
53 62 00	SPEEDGLAS 9100 Задняя часть оголовья
54 05 00	SPEEDGLAS 9100 FX Защитный комплект на переднюю часть
54 18 90	SPEEDGLAS 9100 FX Щиток с боковыми стеклами SideWindows, без оголовья, сварочного фильтра, лицевого уплотнения и воздушного канала

## Дополнительные принадлежности

16 90 06	Защита головы, ткань TesaWeld (малая).
16 90 07	Защита головы, ткань TesaWeld (большая).
16 91 00	Капюшон, черного / серого цвета, ткань TesaWeld
16 90 10	Дополнительная защита для шеи и ушей из ткани TesaWeld
53 35 05	Адаптер, используемый для подключения дыхательной трубки Adflo PAPR без быстроразъемного соединения QRS
53 35 06	Адаптер, используемый для соединения сварочного щитка SPEEDGLAS 9000 с дыхательными трубками QRS
53 50 00	SPEEDGLAS 9100 FX Air, Дефлектор воздушного потока
79 01 01	SPEEDGLAS 9100 Сумка для переноски изделия

## Расходные материалы

16 80 15	SPEEDGLAS 9100 Внутренняя лента, упаковка из 3 шт.
52 30 00	Лицевой щиток (стандартный), упаковка из 5 шт.
52 30 01	Лицевой щиток (с защитой от запотевания), упаковка из 5 шт.
53 40 00	Speedglas 9100 FX Лицевое уплотнение

Технические характеристики	
<b>Вес</b>	
Сварочный щиток с боковыми стеклами SideWindows (без оголовья и сварочного фильтра)	430 г
Сварочный щиток с воздушным каналом, с боковыми стеклами SideWindows (без оголовья и сварочного фильтра)	640 г
Оголовье	135 г
Зона обзора лицевого щитка	100 x 170 мм
Диапазон рабочих температур	от -5°C до +55 °C
Размеры головы	50 - 64
<b>Материал:</b>	
Корпус щитка:	полифталамид
Передняя оправа серебристого цвета:	полиамид
Боковые стекла SideWindows:	поликарбонат
Оголовье:	полиамид, полипропилен, термоэластопласт, полиэтилен



## 3M Россия Материалы и средства для обеспечения безопасности труда

121614, Москва, ул. Крылатская, д. 17, стр. 3,  
 Бизнес парк «Крылатские холмы»  
 Тел.: + 7 (495) 784 74 74 (многоканальный)  
 Тел.: + 7 (495) 784 74 79 (call центр)  
 Факс: + 7 (495) 784 74 75  
 Интернет: www.3MRussia.ru/siz

Подлежит утилизации.  
 © 3M 2012. Все права защищены.